

ՄԵԼԿ

Ցարական դերը 10 րուբլ, կէս տարվանը 6 րուբլ:
Առանձին համարները 7 40պէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакция «Мшакъ».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւնը ընդունվում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաբանչիւր բառին 2 40պէկ:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Ժողովրդական գրքերի հրատարակութիւնը. Նամակ վիճակից. Ներքին լուրեր. —ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Իրաւագիտական ազգային միութիւնը. Արտաքին լուրեր. —ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. —ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ. —ԲՕՐՄԱ. —ՊԱՍՏԱՍԻՆՆԵՐ. —ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. —ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Շատերից մէկը.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

«Մշակի» անցեալ համարներից մէկի մէջ տրւած մի թղթակցութիւնը Շուշից, որով յայտնվում էր թէ Հայոց Բարեգործական ընկերութեան տեղական վարչութիւնը ներկայացրել է ընդհանուր ժողովին ժողովրդական գրքեր հրատարակելու առաջարկութիւնը, և ժողովը ընտրելով մի յանձնաժողով, յանձնել է նրան կազմել մի ծրագիր: Սկզբունքով արդէն ընդունված լինելով ժողովրդական գրքեր հրատարակելու խնդիրը, որի իրագործման համար ներկայ տարվայ նախահաշուի մէջ մտցրած է մի որոշ, թէ և առ այժմ, փոքր դուստր, ընդհանուր ժողովը յանձնել է կազմել ծրագիր՝ որոշելու թէ ինչ ուղղութեան և ինչ բովանդակութեան գրքեր պէտք է և օգտակար կը լինի հրատարակել: Ի նկատի ունենալով որ այդ ներկայումս կենսական նշանակութիւն ունի մեզ համար, հարկաւոր ենք համարում մի քանի խօսք ասել:

Շուշիի տեղական վարչութեան ձեռնարկած գործը համակերպել գործ է և խորախուսանքի արժանի: Մեր հասարակ ժողովուրդը դուրի է բոլորովին որ և է մտաւոր սնունդից, չը կայ ոչ մի պաշար, ոչ մի նիւթ, որով կարելի լինէր մատակարարել նորան այդ սնունդը: Նախապաշար մտնանք, մտաւորապաշտութիւններ, անհեթեթ կարծիքներ և գաղափարներ այնպէս վարակել են ժողովուրդը և մտել մինչև նորա ծովը, որ նորա դէմ մարտաւարական համար հարկաւոր է գործածել ազգու և սուր զէնք. իսկ այդպիսի զէնք կարող է լինել լաւ, դիւրամբռնելի ու մատչելի գիրքը: Հենց այդ պատճառով ժողովրդական գիրք հրատարակելը մի վերին աստիճանի լուրջ գործ է և պատահականութեամբ չի կարելի անցնել:

տարակերպ մի վերին աստիճանի լուրջ գործ է, որին պէտք է ձեռնարկել որոշ ծրագրով և պատահականութեամբ չի կարելի անցնել: Նպատակն է սկզբունք ընթերցանութեան սէր գրելու և մի անգամ երբ այդ սէրը գրգռվեց, այնուհետև կարելի է և ուրիշ ուղղութեամբ ու բովանդակութեամբ գրելու: Հրատարակելու հարկէ, վէպերի մէջ բովանդակել յատկացրած սիրահարական դէպքերը և ուղղութիւնը գրգռելու զանազան անբնական միջոցները չը պէտք է տեղի ունենան: Յայտնի է նոյնպէս, որ ժողովուրդը ակործանելով է լուր, երբ նորա համար կարող էր և պատմական երեւելի անձերի կենսագրութիւնները, նոցա քաջագործութիւնները և այլն. կարելի է օգուտ քաղել դրանից և ծանօթացնել նրան իր ազգի երեւելի գործիչների հետ:

Եւ որովհետեւ, ինչպէս լուր ենք, Շուշիի տեղական վարչութիւնը հրատարակելու է իր ծրագիրը ընդհանրութեան տեղեկութեան համար, ուստի մենք առ այժմ բաւականաճախ երբ այս մի քանի նկատարութիւններով և կը դառնանք դեռ այդ խնդրին, որովհետեւ որքան բազմակողմանի մշակվի նա, այնքան ուղիւ կը լինի գործի յաջողութիւնը, մասնաւորապէս որ այդ խնդիրը ընդհանրապէս, ինչպէս վերին էլ յիշեցինք, կենսական նշանակութիւն ունի, և սկսում է կենսական առեւտրի մէջ: Շուշիի բարեգործական ընկերութիւնը անկասկած չուտով կը սկսի հրատարակել այդ գրքերը. Պետերբուրգում արդէն հրատարակեցին մի քանի ժողովրդական ընթերցանութեան յատկացրած գրքեր: Ժողովրդական գրքեր հրատարակելու միտքը սկզբունքով ընդունել է և Թիֆլիսի հայոց Բարեգործական ընկերութիւնը. ուրեմն անհրաժեշտ է առանձին խնամքով մշակել այդ հարցը, որպէս զի այդ համակերպի և օգտուէս գործը ուղիւ ընթացքով առաջադիմութիւն կը տանք մեզ մեր կարծիքը յայտնել:

Որպէս զի ենթադրված նպատակն իրագործվի, հարկաւոր է նախ և առաջ գրաւել ժողովուրդի սէրը դէպի ընթերցանութիւնը, այլապէս, հրատարակվող գրքերը կը մնան դարակած զանազան դարաններում, իսկ ժողովրդեան ընթերցանութիւնը կարելի է գրգռել այն դէպքում, երբ մենք նորա ձեռքը կը տանք իր կենսից, ուրեմն իր

սրտին և հոգուն մօտ աշխարհի երեւոյթները ներկայացրած վիպասանական գրուածներ: Վիպասանական ուղղութիւնը ամենաուղիւ միջոցն է սկզբունք ընթերցանութեան սէր գրելու և մի անգամ երբ այդ սէրը գրգռվեց, այնուհետև կարելի է և ուրիշ ուղղութեամբ ու բովանդակութեամբ գրելու: Հրատարակելու հարկէ, վէպերի մէջ բովանդակել յատկացրած սիրահարական դէպքերը և ուղղութիւնը գրգռելու զանազան անբնական միջոցները չը պէտք է տեղի ունենան: Յայտնի է նոյնպէս, որ ժողովուրդը ակործանելով է լուր, երբ նորա համար կարող էր և պատմական երեւելի անձերի կենսագրութիւնները, նոցա քաջագործութիւնները և այլն. կարելի է օգուտ քաղել դրանից և ծանօթացնել նրան իր ազգի երեւելի գործիչների հետ:

Եւ որովհետեւ, ինչպէս լուր ենք, Շուշիի տեղական վարչութիւնը հրատարակելու է իր ծրագիրը ընդհանրութեան տեղեկութեան համար, ուստի մենք առ այժմ բաւականաճախ երբ այս մի քանի նկատարութիւններով և կը դառնանք դեռ այդ խնդրին, որովհետեւ որքան բազմակողմանի մշակվի նա, այնքան ուղիւ կը լինի գործի յաջողութիւնը, մասնաւորապէս որ այդ խնդիրը ընդհանրապէս, ինչպէս վերին էլ յիշեցինք, կենսական նշանակութիւն ունի, և սկսում է կենսական առեւտրի մէջ: Շուշիի բարեգործական ընկերութիւնը անկասկած չուտով կը սկսի հրատարակել այդ գրքերը. Պետերբուրգում արդէն հրատարակեցին մի քանի ժողովրդական ընթերցանութեան յատկացրած գրքեր: Ժողովրդական գրքեր հրատարակելու միտքը սկզբունքով ընդունել է և Թիֆլիսի հայոց Բարեգործական ընկերութիւնը. ուրեմն անհրաժեշտ է առանձին խնամքով մշակել այդ հարցը, որպէս զի այդ համակերպի և օգտուէս գործը ուղիւ ընթացքով առաջադիմութիւն կը տանք մեզ մեր կարծիքը յայտնել:

Հ. Ա.

ՆԱՄԱԿ ՎԻՆՈՒՑ

Օգոստոսի 7-ին

Շատերը անշուշտ երանի էին տալի այսօր վիշակներին, բայց մի կարծեք թէ մենք այնքան էլ բաղդաւոր էինք արեգակի խաւարում տեսնել:

—Ս'հ, զհ, կրկնեց նա ինքն իրան և դուրս վազեց, գնաց խոհանոցը, ուր երեսը լուաց, սրբեց հետը բերած երեսօրեկով, մաղբըր սանդղեց: Այդ ժամանակ ևս խոհանոցը մաքուր, սպիտակ մազերով, բայց բոլորովին թուր ու խուլած բնիւրով: —Բարեւ լոյս, ասաց նա. —Ինչ չուտ վեր ես կացել, աղջիկ:

—Նընտեղը պատրաստ է: —Չես տեսնում, եի է գալիս Առաւօտունից, հէնց որ վեր է կացել, դեռ իր մազերն է գեղեցկացնում: Հա, լաւ սարքվիր, էդուց մարդու ես գնալու:

—Ելի գլուխներ ցաւաքլիւր լոյսը բացվելուց... քո ինչ գործն է, մաղբըր իմն են, ես գիտեմ: —Ես խօսում եմ ասում թէ իմն են մաղբըր: Ինչ ուղում ես արա. եթէ հայելին փոքրն է, թող դեռ նամ մեծը բերեմ:

Նախաշուք հետզհետեւ զայրանում էր, կայծեր էր թափում աչք ու յօքերով:

—Հասակից լինի, գոնէ ամաչիր, մի առաւօտ էլ մի ուրիշ բանից խօսիր... հաղար անգամ ասել եմ, որ տիկինը բարկանում է, երբ ցրված մազերով թէք եմ տանում:

—Ուրիշ ինչից խօսեմ, Նախաշուք. ինչ բանի մասին խօսում եմ, այնպէս երեսից ես կենում, որ վայ իմ գլխին: Ել ասեմ աղախին տեսած մանկ, հանաքներ արած չեմք. հա, հէնց դու ես եղել որ հիմա կաս:

Պետրոսի խոր ընկած փոքրիկ աչքերը այդ օր պէտք այնպիսի մի զարմացական հայացք ձգեցին Նախաշուքի վրա, որ վերջինս չը կարողացաւ ծիծաղել: Իսկ երբ Նախաշուքը մեղմ կերպով ծիծաղեց:

լուր: Թէպէտ խաւարումը լիակատար էր, բայց ամպամած երկնքը մասամբ խանգարեց զմայլվել լիովին այդ հիանալի երեւոյթով: Առաւօտեան ժամը 4-ին ամբողջ քաղաքը շարժման մէջ էր, շատերը մինչև անգամ ամբողջ գիշերը հաւաքվելով միմեանց մօտ լսեցին անցկացրին. կարծես ամենքը մի առանձին կերպով տրամադրված էին ուրախ կերպով հանդիպելու այդ խորհրդաւոր բազմին: Ի հարկէ, նախապաշար մտնել էլ մաս ունէր այդ ամենում. օրինակ՝ տանտիկինս հարցնում է ինձանից—չեմ վախենում արեգոյ:

Քաղաքի չրջակայ բլուրները՝ չը նայած ամպամած եղանակին՝ ծածկված էին բաւական բազմութեամբ: Ես էլ շատերի հետ նախատում էինք ընտրվել, որ զրուցում է մեզ այդ բաւականութիւնը. մի ամբողջ շաբաթ տեղացող անձրևը առանց այն էլ յոյսերս կտրել էր, մինչև անգամ լուր էր պտտում թէ օդապարիկ են պատրաստում, որ վերջին դէպքում բարձրանան ամպերից բարձր՝ արեգակը հետազօտելու համար: Թէ որչափ ճիշդ էր այդ լուրը՝ յետոյ կիմանանք լրագիրներից: —առ այժմ շարունակեմ:

Հօրիգօնը սկսում է կարմրել՝ կուտակված ամպերը ծիրանի դոյն են ընդունում. հասկանում ենք, որ արեւ մօտ է ծագելուն, բայց ամպերը թոյլ չեն տալիս ոչինչ տեսնելու: Անցնում է կէս ժամ—հինգն է—հաշուով պէտք է որ սկսված լինի խաւարումը, միտքած սպասկները գրգռանքները չենք հանում. ոչինչ չը կայ նայելու, միայն թէ ժամացոյցներիս ենք նայում: Անցնում է կէս ժամ էլ, ամպերը ակելի խտանում են, ոչինչ գա-նաղանութիւն չը կայ միջնորդում, միայն փոքր զով քամի է սկսում փչել արեւելքի, այնպէս որ ամառվայ պարտոյում ցուրտ ենք զգում, իսկ տիկինները ծածկվում են շալերով: Ամպերի փոքրիկ ձեղքերից՝ գիւղացու հերթիկն նման՝ երևում են արեւի ճառագայթները. տեսնում ենք որ արեգակը բաւական բարձրացել է: Յուսահատ գանգատներ են լսվում աստղադէտներ հասցէին. հզուցեց սխալ են գուշակել, դուցէ վաղը լինի, դուցէ ժամերում սկսված լինին: Եւ վերջին ենթադրութիւնը մասամբ ուղիւ յայտնվեցաւ. ժամը 5 և 45 րօպէին նկատելի է միջ ընկնելը, իսկ

ծաղում էր, նրա զէնքը այտապատում էր մի բազմախորհուրդ անմուղութեան գեղեցկութեան մէջ, որ տեսնողի խաղաղատանքն էր գրգռում: —Խոհարարը մտնեցաւ, բռնեց նրա ծնօտից, ապա համբուրեց իր մատների ծայրերը:

—Ե'հ, քանի մէկն ասում, քանի մէկը:

Եւ նա կամեցում էր մի անգամ էլ կրկնել իր փորձը, բայց Նախաշուքը փախաւով մատը թափ տուեց նրա վրա և դուրս վազեց:

Արեգակը բարձրացաւ. տան մէջ այլ ևս ընած մարդ չը մնաց: Որը լուացվում էր, որը հայելու առաջ կոկվում էր, իսկ երեխաները աղմուկ էին գցել՝ յայտնի չէր թէ ինչ պատճառով: Ամեն տեղ պիտի հանէր Նախաշուքը, ամեն մէկի բաժակը իսկոյն պիտի լցնէր, հասցնէր տէրերին, որոնցից մէկը սենեակումն էր, միւսը դռանը, մի ուրիշը մի այլ տեղ: Նա շարունակ վազվզում էր, ոչ որքան դժգոհութեան պատճառ. չէր տալիս, իւրաքանչիւր իր ժամանակին ստանում էր իր սեփական բաժակը: Այո, սեփական—բառի բոլոր նշանակութեամբ: Ամեն մէկն ունէր իր առանձին բաժակը. միմեանց հետ խառնել անկարելի էր, այդպէս խրատել էին Նախաշուքին սկզբից: Եւ նա այժմ լաւ ճանաչում էր բոլոր բաժակները նրանց վրա եղած հազիւ նկատելի նշաններով. ճանաչում էր և տէրերին: Սկզբում նա զարմացած էր այդ տարօրինակ հանգամանքի վրա. ինչպէս թէ ամեն մէկն ունի իր բաժակը, մի և նոյն է թէ որով կը խմեն: Նրան հրամայեցին որ ճաշի ժամանակն էլ ամանները լաւ ճանաչել, չը խառնէ: Այդ խորհրդաւոր հանգամանքը մի օր բացատրեց խոհարար Պետրոսը և շատ զարմացրեց միայն աղջկանը: Զարմանալի չէր. մէկը հիւանդ է

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՇԱՏԵՐԻՑ ՄԵԿԸ

Բ.

ՈՐՐԻՆ ԱՓՍՈՒՈՒՄ ԵՒ ԱՄԵՆՔԻ ԲԱՅՑ ՀԱՅ ԶԻՐ ՏԱԼԻՍ ԵՒ ՄԵԿԸ

Առաւօտ է, դեռ մութը չէ բաժանվում լոյսից, Դաւիթ աղայի բարձր եռաբլանի տանը դեռ քնած են. բայց զարնանային արեգակը շտապում է դուրս գալ օրեղծի ծայրը և արդէն ոսկեգոծել է Շուշիի բարձր բլուրները, բարձրաբերձ շինութիւնների տանիքները: Քաղաքի ամենահասարակ դասը, որ երեկոյան հաւերի հետ է քուշ մտել, ոտքի է կանգնում, որովհետեւ աշխատաւոր ժամը շատ են հարկաւոր նրան:

Ոտքի վրա էր և Նախաշուքը, որ չորերը հազել էր և դեռ քնի քաղցրութեամբ պաշարված, ծուլ լուրջութեամբ էր շարժվում, հաւաքում էր անկողնից: Վերջացնելով, նա նստեց մահճակալի վրա: Երկայն և թուր մաղբըր դարսելով մէջքի վրա, չը փելով իր սե աչքերը և զարնանային գիշերվայ տաքութիւնից կարմրած թշերը, նա մի երկու անգամ յորանջեց, ձեռքով մի քանի անգամ զարկեց բարձրին, գլուխը թաղեց այդ բարձրի մէջ և մի երկու րօպէ այդպէս մնալով, յանկարծ վեր թռաւ:

—Ո'հ, որքան բան ունեմ այսօր, ասաց նա ծնկներին խփելով և վերցրեց իր նորածն կօշիկները, սկսեց հագնել:

Նախաշուքը այն փափկասուն արարածների թիւից էր, որոնք զրաւում են աւելի կաշիի քնքշութեամբ, բարակ, հողմային կազմուածքով. նա մի պնդակազմ և առողջ աղջիկ էր, տաճն և չորս կամ տաճն և հինգ տարեկան, որի դէմքի գոյնը աւելի թուր էր, խառն կարմրութեան հետ, քան սպիտակ: Բայց իբրեւ խնամքով պահած մի գեղեցկութիւն, որի մէջ կանացին և առնականը մի թեթեւ առնչութեամբ էին խառնված, այդ դէպքը գրաւել էր և համակերպի, մանաւանդ երբ հաստ սե յօնքերը, կոլոր թշերն ու փոքրիկ ծնօտը կոշկով, վրա էին լինել արտադրաբար ծանր մտածութեան, անձկալից րօպէների: Այդպէս էր նա և այդ ժամանակը, երբ նա կրկնում էր իր մտքում թէ ինչ գործ պիտի անէ այդ օրը:

Իրաւ որ քիչ չէին նրա պարտաւորութիւնները: Պէտք էր նախ և առաջ պատրաստ ինքնահեռ աղաների սենեակը տանել, որ վերկենալուն պէս թէք ըմպէր, պէտք էր մաքրել երկու տիկնոջ մի մեծ ու երկու փոքրիկ աղջիկներին չորերը, յետոյ հաւաքել թէքի պարագաները, յետոյ բոլոր շաբաթ էր, պէտք էր լուանալ սենեակների յատակները, ապա լուացարար կնոջը օգնել, չորս բերել, տանել: Մինչև այդ ժամանակ հացը կը լինի պատրաստ, որքան բան կայ անելու: Հացից յետոյ մի քիչ հանգստանալ կայ, իսկ իրկնապա-հին փոքրիկ երեխաներն պէտք է տանել մանածել: Երեկոյան էլ ու գիտէ, ինչ բան կը հրա-մայնի անել:

կան էմբրը ընդունել է անգլո-ուսական համա-
ձայնութիւնը Աֆգանիստանի հիւսիսային սահմա-
նի վերաբերութեամբ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ԲՕՐՍԱ

Օգոստոսի 18-ին

Ռուսաց 1 ռուբլի 1 օնցիոնի վրա արժէ	211 ⁵ / ₃₂	պէնս.
— — — — —	182	պֆ.
— — — — —	226 ¹ / ₂	սան.
Ոսկի — — — — —	9	19 1/2
Մարտային կուպոններ — — — — —	177	50
Արծաթ — — — — —	1	29
Բորսային դիվիդենդներ — — — — —	4 ¹ / ₂	61 ¹ / ₂
Պետակ. բանկ. 5 ⁰ / ₀ տոմս 1-ին շրջանի	99	87
— — — — —	2-րդ	99
— — — — —	3-րդ	99
— — — — —	4-րդ	99
— — — — —	5-րդ	99
— — — — —	6-րդ	99
Արեւելեան 5 ⁰ / ₀ փոխառութ. 1-ին շրջ.	99	—
— — — — —	2-րդ	99
— — — — —	3-րդ	99
Լեւելեան 5 ⁰ / ₀ առաջին փոխառութ.	—	—
— — — — —	—	—
51 ¹ / ₂ 0 ընտան — — — — —	102	25
Ոսկեայ ընտան — — — — —	193	50
Եօթներորդ կօնսօլիդաց. փոխառութիւն.	166	25
Նոր երկաթուղային ընտան — — — — —	99	25
5 ⁰ / ₀ գրաւական թղթեր կալուած.	—	—
— — — — —	166	—
Գրաւ. թղ. Ազնւ. բանկի — — — — —	98	50
51 ¹ / ₂ 0 գրաւական թղթեր Խրիստի կալուած. բանկի — — — — —	98	87
6 ⁰ / ₀ գրաւակ. թղ. Խարկովի կալ. բան. 103	—	—

— — — — —	102	50
— — — — —	102	62
— — — — —	102	50
— — — — —	—	—
— — — — —	103	—
— — — — —	102	50
— — — — —	102	62
— — — — —	27	43
— — — — —	18	43
Վ. օլժակո-կամսկի բանկի ակցիաները	745	—
Ռուսաց երկաթուղիների գլխաւ. ընկ. 270	—	—
Ռիբինսկ-Վ. օլժակո ընկ. — — — — —	87	52
Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրվ- գաղիաներ. — — — — —	95	75
Մոսկովայի քաղաք. օրվ. գաղիաներ	96	50
Սոլժիցայի — — — — —	96	50
Թիֆլիսի քաղաք. կրեդ. ընկ. օբլ. — — — — —	—	—
Նոր փոխառութիւն. — — — — —	84	37
Ս. Պետերբուրգի բորսայի տրամադրութիւնը չատ աւուր է:	—	—

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

ԲԱԹՈՒՄ. Ա. Ծ. Դպրոցի ուսուցչի մասին ձե-
զանից ոչ մի յայտարարութիւն չենք ստացել: Ե-
թէ հարկաւոր է գրեցէք:
ԲԱԳՈՒ. Գ. Պ. Ձեր ցանկացած տեղերը արդէն
բռնվել են, բացի Շուշուկերից. եթէ կամենում էք
հաղորդեցէք ձեր պայմանները:
Խմբագիր-հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԵՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ԱՌԱՋԻՆ ՄԵՍՆԵՒՈՐ ՀԻՒՆԴԱՆՈՅ

(Կուկիա, Վորոնցովի արձանի հանդէպ)
Հիւանդներին ընդունում են ա մեն օր

Ա. Ռ. Ա. Ի. Օ. Տ. Ն. Ե. Ր.

ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ—10—11 Ժ. փրարուժական, վնասական և ատամի ց.
Կին-բժիշկ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ—9—10 Ժ. և 11—12 Ժ. կանանց և երեխայոց ց.
ՐՈՒԿՈՎԱԿԻ—10—11 Ժ. ներքին, երեխայոց և կանանց ց.
Ա. ԳՈՒՐԿՈ—12¹/₂—1¹/₂ Ժ. աչքի և ներքին ց.
ԱՐՏԵՄԻՎ—12—1 Ժ. երեքշաբթի և ուրբաթ կանանց ց.
ԵՐԵԿՈՆԵՐԸ
ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ—6—7 Ժ.
ՊՈՊՈՎԵԱՆ—6—7 Ժ. կաշուի, ներքին և ջղային ց.
Հիւանդանոցում է մանկաբարձուհի Մ. Օ. Ղ. Ե. Ր.
Վճար—50 կ. Համախորհրդի (կոնսիլիումի) համար համաձայնութեամբ:
Հիւանդանոցի վերատեսուչ ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ

Խնդրում եմ այն բոլոր անձանց և գրավածաններին, որոնց մօտ վաճառվում է
„Ձինուորագրական կանոնադրութիւն“ գիրքը, որ բարեհաճին ուղարկել ինձ վաճառ-
ված գրքերի փողը, յայտնելով մի և նոյն ժամանակ թէ գրքերից քանի օրինակ է մը-
նում:
1—3

BATEAUX A VAPEUR FRANCAIS N. PAQUET ET COM.
ՅԻՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ն. ՊԱԿԵ ԵՒ ԸՆԿ.

Կանոնաւոր և ուղղակի երթևեկութիւն ՄԱՐՍԵՒԻ և ԲԱԹՈՒՄԻ մէջ և փոխադարձ.
Զորեքշաբթի, սեպտեմբերի 2-ին, ԱՆԱՏՈԼԻԱ (ANATOLIE) շոգենաւոր, նաւապետ
ԲՕՇԵԼ (BOSCHEL) ղուրս կը դնայ Բաթումից դէպի Տրապիզոն, Օրդու, Սամսոն,
Կ. Պոլիս և Մարսել: Տեղեկութիւնները մասին պէտք է դիմել ընկերութեան
գործակալներին. Բաթումում պ. Գարանիօնի և Թիֆլիսում պ. Ռէնօնի, նախկին Արծ-
րունի գալլերէում, № 103.
1—4

ԱՌԵՒՏՐԵԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

Ե Ր Կ Ո Ւ Ս Ե Ռ Ի Ա Ն Ձ Ա Ն Ց Հ Ա Մ Ա Ր

ՎԵՑԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Առևտրական կուրսերի նպատակն է՝ մասնադիտական առևտրական կրթու-
թիւն տալ երկու սեռի անձանց և պատրաստել գործնական ճանապարհով
հմուտ հաշուապահներ: Աւարտողները ստանում են ատտեստատներ:
Աւանդելի առարկայք սորա են՝ 1) Առևտրական հմտութիւն, 2) Առև-
տրական թուաբանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ, կրկնակի և բանկա-
յին), 4) Թուաբանութիւն համընթաց վրա, 5) Առևտրական թղթաւորութիւն, 6)
Առևտրական և մուրհակի կանոնադրութիւն, և 7) գեղարուութիւն:
Ուսումը սկսվելու է սեպտեմբերի 15-ից: Ընդունելութիւնները օգոստոսի
25-ից, ամենայն օր, երեկոյան 5-ից մինչև 8 ժամը, կուրսեր հիմնողի բնա-
կարանում, Սոլթակում, Լաբորատորնայա փողոցի վրա, Յովհաննէս Ղորանեանի
տանը, № 11: Ծրագիրը ու կանոնները կարելի է ստանալ ԶՐԻԱՊԵՍ կղբ. Ծ-
փխնօնների բանկային գրասենեակում և կուրսեր հիմնողի բնակարանում: Օտար-
աբաղադրացիք դիմում են կուրսերի հիմնողին.—въ Тифлисъ, С. П. Ману-
эльянцу.
9—20

Մ Ա Ս Ն Ա Ի Ո Ր Ո Ւ Ս Ո Ւ Մ Ն Ա Ր Ա Ն

(Զորս տարրական դասարանների և պատրաստական դասարանների երեք բաժանմունք-
ների դասընթացով)

ԶԱԳՈՒՄԵՆՆԻ ԵՒ ԽԻԳԵԿԵԼԻ

(Միջայեկան փողոց, Ռէալական ուսումնարանի հանդէպ):

Ընդունելութեան քննութիւնները և վերաքննութիւնները կը սկսվեն օգոստոսի
20-ից, ամեն օր, բացի աօն օրերից:
Ուսումն սկսվում է սեպտեմբերի 1-ին: Հայերի համար աւանդվում են՝ հայոց լե-
զու և կրօն:
Տեղեկութիւնները մասին կարելի է դիմել ուսումնարան, առաւօտեան 8 ժամից
մինչև 1 ժամը կէսօրից յետոյ, և նոյնպէս խորհրդակցի զրաւաճառանոցը (Գօլովնսկի
պրօսպեկտ, գիննադրայի հանդէպ):
1—6

ՅԱՆՁՆ ԵՄ ԱՌՆՈՒՄ ՆՈՐ-ԲԱՅԱԶԵՐՈՒՄ Վաճառելու. ՀԱՅԵՐԵՆ ամեն տեսակ
ԳՐԵՐ: Հասցէս՝ Новобоязетъ, Степану Батикянцу.
1—5

ՄՊԱԿԻ ԳՈՐԾԵՐՄԵՆ

Բարօն Ֆօն ԿՈՒՉԵՆԲԱՅԻ պատրաստում է

ԼԱՄՊԻ ՄՊԱԿԻՆԵՐ

և լամպի ուրիշ պարագաներ, չափաւոր գներով: Մանրամասնութիւնները կարելի է ի-
մանալ Սիմեոն և Գալսէի գործակալութեան գրասենեակում, Թիֆլիսում:
7—10 (հ. ե.)

ՊՐՈՎԻԶՈՐ Ա. ՇՏԵԽԵՐԻ ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ

ԱՏԱՄԵՐԻ ՑԱԻ ԵՒ ՓԶԱՆԱԼՈՒ ԴԵՄ

ՊՕԴՈԼԵԱՆ ԱՏԱՄԵՐԱԿ ԿԱԹՈԼԻՆԻ 80 ԿՊ.

ԱՌՈՐԱՊԱՊԱՆԱԿԱՆ ԿՈՒՍՏԻՆԵԱՆ ԱՏԱՄԵՐԱՅԻՆ ԷԼԻԿԻՄԻ 80 ԿՊ.

ԱՌՈՐԱՊԱՊԱՆԱԿԱՆ ԱՏԱՄԵՐԱՅԻՆ ՓՈՇԻ 30 ԿՊ.

ԳԼԽԱՌՈՐ ՊԱՀԵՍ. ԹԻՖԼԻՍԻՄ՝ Կողմասեան դեղաւաճառատան, և պ. պ.
Շահպարտեանցի, Մակիլերի, Սէնչիֆօլիու. և Ազմուրովի գեղասաներում: ԲԱԳՈՒԻ մէջ՝
Բէկէրի մօտ, ԳՈՒԹԱՅԻՍԻՄ՝ Կօֆօնի մօտ, ՍՏԱՎՐՈՊՈԼԻՄ՝ Բրօննօցկու մօտ և ԵԿԱ-
ՏԵՐԵՆՕԴԱՐՈՒՄ:
(Հ.)

Նոր հրատարակութիւն

Լ Ե Օ

ՎԷՊ ԹԷ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

(Վարպաղի անցիւր Ապրէս Բէկնադարանից գրչի տակ):

Գինն է 40 կոպէկ:

Վաճառվում է Դարեան եղբայրների գրախանութում, ՇՈՒՇԻ ԲԱՂԱՔՈՒՄ: Հասցէն՝ Шуши,
книгопродавцы Дадянъ.
5—5 (Հ.)

ВЫСОЧАЙШЕ Утвержденное Кавказское Товарищество торговли антеккарскими товарами
въ Тифлисъ (Графская ул., домъ бывш. Шабурова).
ԲԱՐՁՐԱԳՈՅ ՀԱՍՏԱՎԱՍ ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԴԵՂԱՍԱՆ ԱՊՐՆԵՐԵՐԻ ՎԱՃԱՌՄԱՆ
ԹԻՖԼԻՍԻՄ ԵՒ ԲԱԳՈՒԻ ՄԷՋ:

ՀԱՆԲԱՅԻՆ ԶՐԵՐ, Կողմասեան և արտասահմանեան, այս պարսնը չիչերի մէջ նոր անված:
ՏԵՑԻՑ ԵՒ ՄԻՋՏԱՆԵՐԻՑ ՊԱՀՊԱՆՈՐ, ՄԻՋՈՑՆԵՐ, Նաւթալիւն, քօմիօրա, ցեց ոչնչացնող հե-
ղուկ, Պարսկական և Դարմաթիայի փոշի, և Բուրելի անթեմ կոչված բոյսը:
ՕՐԸ ՄԱԲԵՂՈՒ ՄԻՋՈՑՆԵՐ պրօֆեսոր ԿԻՏԱՐԱՅԻ, կարբօլայցի փօշի երկաթի արձապող,
որպէս ամենալաւ միջոց անալիզութեան տեղերը խտակելու համար, կարբօլեան թթուաւ, մաքրված
և չը մաքրված տեսակից, խօրային կիր, ծծումբ, երկաթի արձապող և Մարգարեից կրկնութիւնու:
64—100 (Հ.)

Hotel Nemecki Edmunda Dziechcinskiego, Warszawa, Ulica Długa, № 31.

(Нѣмецкая гостиница Эдмунда Дзехцинскаго, въ Варшавѣ, Долгая улица, № 31).
Պ. Էդմունդ Դիչինսկի ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԻՒՐԱՆՈՅՐ՝ Վարշաւայում, գտնվում է քաղաքի
կենտրոնում, զլխաւոր կառավարական տեսանկյունի, Թատրոնների և առևտրական կենտրոնական
տեղերի մօտ:
90 սենեակներ, 30 կոպէկից մինչև 3 լուրի օրական դնով: Ռէստորան և քաղցրեղենների
խանութ: Հաւր 30 կոպէկից մինչև 1 լուրի: Կառքեր և զինվածները դէպի բոլոր երկաթուղիները:
Կառքերի վարձը շատ էժան:
Գրադարան և օտար լրագիրներ՝ ձրիալէս հիւրերի համար: ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԻՒՐԱՆՈՅԸ, որ
յաճախված է բազմաթիւ հիւրերով Թիֆլիսից և նրա շրջակայներից, ստանում է այդ հիւրերի հա-
մար հայոց «ՄՇԱԿ» լրագիրը:
(Հ.)

Մի պարոն, ունենալով իր մօտ մեծ քանակութեամբ «ՊՍԱԿ» և «ԹՁՈՒԿ» վերնագրով գրքե-
րից, ցանկանում է այդ գրքերը ն ու լ ի ե լ ձ ի ա պ է ս դ ա ն ա զ ա ն տ ե ղ ի հ ա յ ո ճ
դ պ ը ո յ ն ե ի ի ն Ա մ ն մ ի դ պ ը ո յ կ ար ո յ է ս տ ա ն ա լ ի ր պ ք ա ն չ ի ր գ ը ի յ ո չ ա լ ի ջ ա ն եր է ք օ-
ր ի ն ա լ: Ա մ ն դ պ ը ո յ ն եր, որ ո ճ կ ա մ ն ա լ են ս տ ա ն ա լ այ ղ գ ը ը ի յ, պ է տ ք է ու ղ ար կ ն ի ր պ ք ա ն-
չ ի ր գ ը ը մ ի օր ի ն ա լ հ ա մ ար մ ի հ ա տ հ ի ն ո յ կ օ պ է կ ա ն ո յ փ ո տ ա յ ի ն մ ար կ ա, ի ը ը ճ ա ն ա պ ար հ ա-
ժ ա խ ա ջ ա ն կ ա ղ ո յ ն եր պ է տ ք է դ ի մ ն հ ի տ ե ա լ հ ա ս է լ ո յ, Թիֆլիս, Редакция «Мшакъ», Теръ-Ми-
каельяну.
4—10.

ԲԱԳՈՒԻ ՀԱՅՈՑ ԾԻԱԿԱՆ ԵՄԿԵՆԻ ԴՊՐՈՑՆԵՐԻ ՄԷՋ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԻ ԵՒ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒՀԻՆԵՐԻ
խնդիրների ընդունելութիւնը սկսվել է և կը շարունակվի մինչև սեպտեմբերի 1-ը: ԽՆԴԻՐԸ
ԾՆԴԻԱԿԱՆԻ ՀԵՑ պէտք է ներկայացնել հողաբարձութեան զանապահ պ. Աւետիս Ղուկասեան-
ցին, առաւօտեան 10 ժամից մինչև 12 ժամը, Պօլիցէյսկայա փողոց, Առաքելեանցի գրասենեակը: Կի-
ՍԱՄԵՍ ՌԵՄԱՆ 6 ՐՈՒՐԻՎ ՎԱՐՁԸ ԿԱՆԵԽԻ ԵՒ ԵՒ ՆՈՐ և ԵՒ ՆՈՐ աշակերտների համար:
3—3

ՇՈՒՆԱԿԵՐԻ ՏՂԱՅՈՑ ՄԻԴԱՍԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ համար հարկաւոր է ուսաց լեղուի և
լժաբանութեան ՄԻ ՈՒՍՈՒՑԻՋ: Ցանկացողները պէտք է դիմեն «Մշակ» խմբագրա-
տանը:
1—2